

**THE KRAFT HEINZ COMPANY  
LIMITED CONDITIONS D'ACHAT DE BIENS ET  
SERVICES**

**1 Définitions et Interprétations**

1.1 Dans ces conditions, à moins que le contexte exige autrement, les termes et expressions suivants auront les définitions suivantes :

« **Jour ouvré** » un jour autre que le samedi, le dimanche ou un jour férié dans le pays où les Biens et/ou Services sont fournis ;

« **Conditions** » ces conditions d'achat et toutes conditions d'achat spéciales acceptées par écrit entre Kraft Heinz et le Fournisseur ;

« **Accord** » tout accord entre Kraft Heinz et le Fournisseur pour l'achat de Biens et/ou de Services ;

« **Changement de contrôle** » aura lieu pour le Fournisseur, lorsque le contrôle du Fournisseur est transféré (directement ou indirectement) à toute personne (agissant seule ou de concert avec d'autres personnes) qui n'était pas en charge du contrôle du Fournisseur (directement ou indirectement) lors de la signature de l'Accord. À cette fin, « contrôle » désigne le pouvoir de diriger la gestion et les politiques d'une entité, que ce soit en détenant le droit de vote, grâce à un contrat ou par tout autre moyen. « Agir de concert » désigne le fait d'agir ensemble conformément à un accord ou une entente (établi de manière formelle ou informelle) ;

« **Kraft Heinz** » tout membre du Kraft Heinz Company qui émet une Commande au Fournisseur ;

« **Législation sur la protection de données** » toute loi relative à la protection de la vie privée qui s'applique à l'Accord - incluant RGPD - toutes les règles relatives à ces lois et tous les codes de conduite et autres conseils délivrés par toute Autorité de protection des données ;

« **Autorité de protection des données** » désigne toute administration locale ou autre régulateur responsable du respect de la Législation sur la protection de données relative à Kraft Heinz ;

« **RGPD** » désigne le règlement général sur la protection des données (UE) 2016/679 ;

« **Biens** » les biens (y compris une ou plusieurs parties de ceux-ci) que le Fournisseur doit fournir à Kraft Heinz conformément à la Commande ;

« **Kraft Heinz Affiliates** » Kraft Heinz et toute entreprise qui détient des actions de Heinz (directement ou indirectement), et toute société dont la société holding (ou les sociétés holding) de Kraft Heinz détient des actions (directement ou indirectement) ;

« **Droits de propriété intellectuelle** » tout brevet, droit d'auteur, droit relatif aux bases de données, droit moral, droit de conception, modèle enregistré, droit de marque (enregistré ou non), marque de service (enregistrée ou

**THE KRAFT HEINZ COMPANY  
LIMITED TERMS AND CONDITIONS FOR THE  
PURCHASE OF GOODS AND SERVICES**

**1 Definitions and Interpretations**

1.1 In these Conditions, unless the context otherwise requires, the following words and expressions will have the following meanings:

"**Business Day**" a day that is not a Saturday, Sunday or public or bank holiday in the country in which the Goods and/or Services are provided;

"**Conditions**" these terms and conditions and any special terms and conditions agreed in writing between Kraft Heinz and Supplier;

"**Agreement**" any agreement between Kraft Heinz and Supplier for the purchase of Goods and/or Services;

"**Change of Control**" will occur in respect of the Supplier where control of the Supplier is obtained (whether directly or indirectly) by any person (either alone or together with persons acting in concert with it) who did not at the date of the Agreement hold control (whether directly or indirectly) of the Supplier. For this purpose, "control" means the power to direct the management and policies of an entity whether through ownership of voting capital, contract or otherwise and "acting in concert" means acting together pursuant to an agreement or understanding (whether formal or informal);

"**Kraft Heinz**" any member of The Kraft Heinz Company which issues the Order to Supplier;

"**Data Protection Legislation**" all privacy laws applicable to the Agreement – including GDPR – all regulations made pursuant to such legislation together with all codes of practice and other guidance issued by any relevant Data Protection Authority;

"**Data Protection Authority**" means local government or other official regulators responsible for enforcement of Data Protection Legislation in relation to Kraft Heinz;

"**GDPR**" means the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679;

"**Goods**" the goods (including any part or parts of them) which Supplier is to provide to Kraft Heinz pursuant to the Order;

"**Kraft Heinz Affiliate**" Kraft Heinz and each company that holds shares in Heinz (whether directly or indirectly), and each company in which the holding company (or companies) of Kraft Heinz holds shares (whether directly or indirectly);

"**Intellectual Property Rights**" any patent, copyright, database right, moral right, design right, registered design, trade mark (whether registered or unregistered), service mark (whether registered or unregistered), domain name, know-how, utility model, unregistered

non), nom de domaine, savoir-faire, modèle d'utilité, création non déposée ou, si applicable, toute application d'un tel droit, ou un autre droit industriel ou de propriété intellectuelle et tout droit de présenter une demande pour enregistrer la protection de tout droit qui existent'importe où dans le monde entier ;

« **Commande** » toute commande de Kraft Heinz auprès du Fournisseur pour la fourniture de Biens et/ou de Services ;

« **Politiques** » les politiques, instructions et lignes directrices de Kraft Heinz en vigueur.

« **Services** » les services que le Fournisseur doit apporter à Kraft Heinz conformément à la Commande ;

« **Spécifications** » les spécifications ou stipulations de Kraft Heinz pour les Biens et/ou Services dont le Fournisseur est informé par écrit ; et

« **Fournisseur** » la personne, entreprise ou société à qui la Commande est adressée.

1.2 Les références à toute loi ou code industriel incluront toute loi subordonnée qui s'y réfère, et seront interprétées comme des références à ces lois et/ou lois subordonnées telles que modifiées, amendées, élargies, unifiées, ré-adoptées et/ou remplacées et en vigueur à tout moment ;

1.3 Les termes et expressions « autre », « dont », « y compris », « inclure » et « comprendre » et leurs formes conjuguées, « en particulier » et tout terme ou expression similaire, seront interprétés sans limitations et par conséquent ne limiteront pas le sens des mots

## **2 Formation et incorporation de l'Accord**

2.1 L'Accord sera soumis aux présentes Conditions à l'exception de toutes autres conditions, notamment toutes les conditions que le Fournisseur déclare respecter en vertu d'un devis, d'une confirmation de Commande ou de tout autre document émis par le Fournisseur.

2.2 Sous réserve de la clause 2.3, chaque Commande est une offre de Kraft Heinz au Fournisseur et l'Accord est constitué lorsque le Fournisseur accepte la Commande de Kraft Heinz. Les Commandes seront considérées comme acceptées si elles ne sont pas rejetées par le Fournisseur par une notification écrite dans les 24 heures suivant leur émission.

2.3 Aucune Commande ne pourra être acceptée par le Fournisseur autrement que par un écrit sur le bon de commande officiel de Kraft Heinz et signé par un représentant autorisé pour le compte de Kraft Heinz, sauf accord écrit contraire de Kraft Heinz, ou si la Commande est passée sur le système de commande numérique de Kraft Heinz.

2.4 Aucune modification des Conditions ne sera effective à moins qu'elle ne soit consignée par écrit et signée par un représentant dûment autorisé de Kraft Heinz.

design or, where relevant, any application for any such right, or other industrial or intellectual property right and any right to make an application for registered protection for any such rights subsisting anywhere in the world;

"**Order**" any order from Kraft Heinz to Supplier for the supply of Goods and/or Services;

"**Policies**" the policies, instructions and guidelines of Kraft Heinz in place from time to time

"**Services**" the services which Supplier is to provide to Kraft Heinz pursuant to the Order;

"**Specification**" Kraft Heinz' specifications or stipulations for the Goods and/or Services notified in writing to Supplier; and

"**Supplier**" the person, firm or company to whom the Order is addressed.

1.2 References to any law or industry code will include any subordinate law made under it and will be construed as references to such law and/or subordinate law as modified, amended, extended, consolidated, re-enacted and/or replaced and in force from time to time;

1.3 The words and phrases "other", "include", "includes", "including", "in particular" or any similar words or expressions will be construed without limitation and accordingly will not limit the meaning of the words preceding them.

## **2 Agreement Formation and Incorporation**

2.1 The Agreement will be subject to these Conditions to the exclusion of all other terms and conditions, including any terms or conditions which Supplier purports to apply under any quotation, Order acknowledgement or any other document issued by Supplier.

2.2 Subject to clause 2.3, each Order is an offer made by Kraft Heinz to Supplier and the Agreement is formed when Kraft Heinz' Order is accepted by Supplier. Orders shall be deemed accepted if not rejected by Supplier by notice in writing within 24 hours of their date.

2.3 No Order shall be capable of acceptance by Supplier unless it is in writing on Kraft Heinz' official order form and is signed by an authorised representative on behalf of Kraft Heinz, unless otherwise agreed in writing by Kraft Heinz, or the Order is made via Kraft Heinz' electronic ordering system.

2.4 No variation to the Conditions will be effective unless it is in writing and is signed by a duly authorised representative of Kraft Heinz.

### **3 Livraison des Biens et Services**

3.1 La livraison des Biens respectera strictement les instructions de livraison de Kraft Heinz, qu'elles soient fournies avec la Commande ou séparément. Kraft Heinz se réserve le droit de les modifier à tout moment. Chaque livraison doit être clairement indiquée conformément aux Spécifications et/ou la Commande. Si aucune instruction de livraison n'est fournie, la livraison se fera alors DDP (Incoterms de 2010) (dans l'établissement de Kraft Heinz où se font habituellement les livraisons de Biens similaires). Le Fournisseur déchargera les Biens à ses propres risques.

3.2 L'heure de livraison des Biens est cruciale pour l'Accord, et toutes les plages horaires acceptées seront considérées comme vitales. Heinz ne sera nullement tenu d'accepter une livraison des Biens avant l'heure de livraison spécifiée.

3.3 Kraft Heinz ne sera nullement tenu d'accepter des quantités de Biens qui varient (en poids ou autrement) de ce qui avait été mentionné dans les Spécifications ou la Commande.

3.4 Le Fournisseur doit s'assurer que les Biens sont correctement emballés et arrimés de manière telle qu'ils puissent atteindre leur destination sans dommage et en bon état. Heinz ne sera nullement tenu de renvoyer au Fournisseur tout matériau d'emballage des Biens.

3.5 Si un Incoterm 2010 spécifié dans la Commande va à l'encontre de toute autre Condition, l'Incoterm 2010 aura la priorité.

3.6 Le Fournisseur est responsable à ses frais du respect de la législation sur l'importation et l'exportation, de la réglementation et du contrôle, y compris de l'obtention de licences d'importation et d'exportation, de payer tous les droits applicables, et d'obtenir toutes les autorisations nécessaires pour livrer les Biens ou dispenser les Services.

3.7 Le Fournisseur dispensera les Services sur la période horaire établie dans la Commande ou comme convenu par écrit par Kraft Heinz. L'heure à laquelle sont dispensés les Services est cruciale pour l'Accord, et toutes les plages horaires acceptées seront considérées comme vitales.

### **4 Acceptation des Biens et Services**

4.1 Aucun examen ou test de Kraft Heinz avant ou après la livraison des Biens, ni la signature de tout bon de livraison ou autre document reconnaissant la réception physique de tout Bien, ne constituera ou ne viendra attester l'acceptation ou l'approbation des Biens.

### **3 Delivery of Goods and Services**

3.1 Delivery of the Goods shall take place strictly in accordance with Kraft Heinz' delivery instructions whether given in the Order or separately, and which Kraft Heinz may amend at any time. Each delivery must be clearly marked in accordance with the Specification and/or the Order. If no delivery instructions are provided, then delivery will take place DDP (Incoterms 2010) (Kraft Heinz' place of business where deliveries of similar Goods normally take place). Supplier will off-load the Goods at its own risk.

3.2 Time of delivery of the Goods is of the essence of the Agreement and all agreed time frames will be deemed critical. Kraft Heinz shall be under no obligation to accept delivery of the Goods before the specified delivery time.

3.3 Kraft Heinz shall not be obliged to accept quantities of the Goods which vary in weight or otherwise from those specified in the Specifications or the Order.

3.4 Supplier shall ensure that the Goods are properly packed and secured in such a manner as to reach their destination undamaged and in good condition. Kraft Heinz shall not be obliged to return to Supplier any packaging materials for the Goods.

3.5 If any Incoterm 2010 specified in the Order conflicts with any other Condition, such Incoterm 2010 shall take precedence.

3.6 Supplier is responsible at its own cost for complying with all export and import legislation, regulation and controls, including obtaining export and import licences, and paying all applicable duties, and for obtaining all other consents required to deliver the Goods or perform the Services.

3.7 Supplier will perform the Services in the timescales set out in the Order or as otherwise agreed in writing by Kraft Heinz. The time of performance of the Services is of the essence of the Agreement and all agreed time frames will be deemed critical.

### **4 Acceptance of Goods and Services**

4.1 No inspection or testing by Kraft Heinz whether before or after delivery of the Goods nor the signing of any delivery note or other document acknowledging physical receipt of any Goods shall be deemed to constitute or evidence acceptance or approval of the Goods.

4.2 Le Fournisseur informera rapidement Kraft Heinz de tout problème dont l'entreprise a connaissance, ou devrait raisonnablement avoir connaissance, en lien avec le stockage, le transport, la manipulation, l'assemblage ou l'utilisation des Biens par Kraft Heinz (dont la législation ou les conseils d'organes responsables, professionnels ou juridiques portant sur les matières premières.

4.3 Kraft Heinz ne sera pas considéré avoir accepté la fin de la prestation des Services tant que Kraft Heinz n'aura pas donné au Fournisseur de reconnaissance formelle par écrit à cet effet.

## **5 Titre de propriété et risques**

5.1 Le titre de propriété et les risques sur les Biens seront transférés à Kraft Heinz lors de la livraison, conformément à l'Accord, à condition que si Kraft Heinz règle les Biens avant la livraison, le titre de propriété des Biens soit transféré à Kraft Heinz lors du paiement.

## **6 Prix et Paiement**

6.1 Le prix des Biens et/ou des Services sera établi dans la Commande. Le prix comprendra tout emballage, conditionnement, étiquetage, assurance, livraison, coût d'installation et tout autre coût encouru par le Fournisseur en lien avec les Biens et/ou les Services, et leur livraison et/ou prestation, sauf indication contraire dans la Commande.

6.2 Toutes les sommes à payer selon l'Accord excluent la TVA et tout autre impôt ou taxe qui peut être à payer sur ces montants.

6.3 Le Fournisseur ne pourra facturer Kraft Heinz que lors ou après la livraison des Biens ou la réalisation des Services, et les factures émises plus tôt seront considérées comme reçues le jour de la livraison des Biens ou le jour de la réalisation des Services. Les factures respecteront le format en vigueur chez Kraft Heinz.

6.4 Sous réserve de la condition 6.3, les parties conviennent que Kraft Heinz paiera le prix des biens ou des services dans les soixante (60) jours à compter de la date à laquelle les biens ont été fabriqués ou les services ont été exécutés ou après leur réception par Kraft Heinz ou une facture correctement soumise (selon le cas est plus tard), sous réserve de délais de paiement plus courts qui sont obligatoires en vertu de la législation applicable, auquel cas les conditions de paiement maximales prévues par cette législation s'appliquent.

6.5 Si le Fournisseur a des dettes envers Kraft Heinz, celui-ci aura alors le droit de répercuter cette somme sur tout paiement que l'entreprise doit au Fournisseur, en vertu ou en relation avec l'Accord ou tout autre contrat.

4.2 Supplier shall promptly inform Kraft Heinz of any matter of which it is or reasonably should, be aware relating to the storage, transportation, handling, assembly or use of the Goods by Kraft Heinz (including legislation or advice from responsible or professional or legal bodies in respect of raw materials used in the manufacture of the Goods) and the actions it has taken and/or those that should be taken.

4.3 Kraft Heinz will not be deemed to have accepted the performance of the Services as completed until Kraft Heinz provide Supplier with formal acknowledgment in writing to that effect.

## **5 Title and Risk**

5.1 Title to and risk in the Goods shall pass to Kraft Heinz on delivery in accordance with the Agreement, provided that if Kraft Heinz pays for the Goods prior to delivery, title to the Goods shall pass to Kraft Heinz when payment is made.

## **6 Prices and Payment**

6.1 The price of the Goods and/or Services shall be stated in the Order. The price shall be inclusive of all packaging, packing, labelling, insurance, delivery, installation costs and all other costs incurred by Supplier in relation to the Goods and/or Services and their delivery and/or performance unless otherwise specified in the Order.

6.2 All sums payable under the Agreement are exclusive of VAT and any other applicable tax or duty payable upon such sums.

6.3 Supplier may only invoice Kraft Heinz on or after delivery of the Goods or completion of the performance of the Services and invoices submitted early shall be deemed received on the date of delivery of the Goods or date of completion of the performance of the Services. Invoices shall be in such form as Kraft Heinz specifies from time to time.

6.4 Subject to Condition 6.3, the parties agree that Kraft Heinz shall pay the price of the Goods or Services within sixty (60) days from when delivery of the Goods was made/the Services were performed or after receipt by Kraft Heinz of a correctly submitted invoice (whichever is later) subject to any shorter payment terms which are mandatory under applicable legislation, in which case the maximum payment terms provided for under such legislation shall apply.

6.5 If any sums are due to Kraft Heinz from Supplier, then Kraft Heinz shall be entitled to exercise the right to set-off such sums against any payments due to Supplier from Kraft Heinz under or in relation to the Agreement or any other contract.

## **7 Garanties et Qualité**

7.1 Le Fournisseur garantit et déclare à Kraft Heinz que les Biens et leur emballage et étiquetage:

- (a) seront accompagnés d'instructions précises, complètes et compréhensibles (en anglais) concernant le traitement, l'assemblage, l'utilisation et/ou le stockage des Biens ;
- (b) respecteront les Spécifications et toute instruction de Kraft Heinz, et répondront aux exigences de la Commande et de cet Accord ;
- (c) seront de qualité acceptable, sûrs, avec des matériaux et une fabrication exempts de tout défaut, appropriés pour le but recherché (que ce but soit implicite ou expressément établi dans les Spécifications, la Commande ou l'Accord) ;
- (d) respecteront toutes les lois et les codes de l'industrie appropriés ;
- (e) respecteront strictement la qualité, la quantité et la description de tout échantillon fourni par le Fournisseur ; et
- (f) respecteront les Politiques.

7.2 Le Fournisseur garantit et déclare à Kraft Heinz que les Services:

- (a) seront réalisés en respectant strictement la Commande, les Spécifications et toute législation et code industriel en vigueur, et respecteront toute autre exigence que Kraft Heinz aura signalée au Fournisseur, y compris sans s'y limiter les Politiques relatives au site de Kraft Heinz où les Services devront être réalisés ; et
- (b) seront réalisés par un personnel qualifié et formé de manière adéquate avec le meilleur niveau d'attention et de compétence. Les standards de qualité seront élevés, comme Kraft Heinz peut raisonnablement l'exiger d'un prestataire de services expérimenté pour la taille, le type, l'étendue et la complexité des Services, et un tel personnel sera à tout moment considéré comme employé par le Fournisseur. Si ce personnel travaille sur un site Kraft Heinz, il devra respecter les règles du site en vigueur.

## **8 Violation des Conditions**

8.1 Dans l'éventualité où le Fournisseur enfreint tout ou partie de l'Accord (dont un manquement ou un retard de livraison), ou dans l'éventualité où Kraft Heinz met fin à l'Accord conformément à la clause 14, Kraft Heinz pourra alors (que les Biens et/ou Services aient été acceptés ou non), sans préjudice de tout autre droit ou recours dont l'entreprise dispose (contractuel ou non) :

- (a) refuser les Biens concernés (en partie ou dans leur intégralité) et tout Bien déjà livré qui ne peut être utilisé efficacement ou commercialement, et refuser d'accepter par la suite toute livraison des Biens et/ou toute prestation de Services ; et/ou
- (b) recouvrer auprès du Fournisseur toute dépense supplémentaire raisonnablement encourue par Kraft

## **7 Warranties and Quality**

7.1 Supplier warrants and represents to Kraft Heinz that the Goods and their packaging and labelling shall:

- (a) be accompanied with accurate, complete and comprehensible instructions (in English language) for the treatment, assembly, use and/or storage of the Goods;
- (b) conform to the Specification and with any instructions of Kraft Heinz, and shall otherwise meet the requirements of the Order and this Agreement;
- (c) be of satisfactory quality, safe, free from defects in materials and workmanship, fit for their intended purpose (whether such purpose is implied or expressly stated in the Specification, Orders or Agreement);
- (d) comply with all relevant law and industry codes;
- (e) conform strictly as to quality, quantity and description with any samples provided by Supplier; and
- (f) comply with the Policies.

7.2 Supplier warrants and represents to Kraft Heinz that the Services shall:

- (a) be performed strictly in accordance with the Order, the Specification and all relevant law and industry codes and comply with any other requirements which Kraft Heinz notifies Supplier of, including without limitation, Policies relating to Kraft Heinz' site where the Services are to be performed; and
- (b) be performed by appropriately qualified and trained personnel with the highest level of care and skill and to such high standard of quality as it is reasonable for Kraft Heinz to expect from an experienced provider of services of the size, type, scope and complexity of the Services and any such personnel shall be deemed at all times to be in the employment of Supplier and if working on Kraft Heinz's site shall comply with all applicable site rules.

## **8 Breach of Conditions**

8.1 In the event that Supplier breaches any terms of the Agreement (including a failure or delay in delivery) or Kraft Heinz terminates the Agreement in accordance with clause 14 then, whether or not the Goods and/or Services have been accepted, Kraft Heinz may, without prejudice to any other right or remedy Kraft Heinz may have (contractual or otherwise):

- (a) reject the relevant Goods (in whole or in part) and any Goods already delivered which cannot be effectively and commercially used, and refuse to accept any subsequent delivery of the Goods and/or performance of the Services; and/or
- (b) recover from Supplier any additional expenditure reasonably incurred by Kraft Heinz in

Heinz pour obtenir des biens et/ou des services de substitution auprès d'un autre fournisseur ; et/ou

(c) exiger que le Fournisseur, à ses propres frais, remplace ou répare les Biens, ou réalise les Services (si applicable) de la manière nécessaire dans les 7 jours afin que les Biens et/ou Services soient conformes à l'Accord, la Commande et les Spécifications ; et/ou

(d) suspendre le paiement du prix des Biens et/ou Services jusqu'à ce que les exigences de l'Accord, de la Commande ou de toutes Spécifications soient intégralement remplies ; et/ou

(e) exiger le remboursement de toute partie du prix des Biens et/ou des Services que Kraft Heinz a payés.

8.2 Si Kraft Heinz exerce n'importe quel droit selon ces Conditions, il pourra à son entière discrétion, exiger que le Fournisseur récupère les Biens concernés, ou pourra retourner les Biens au Fournisseur aux frais de ce dernier.

## **9 Rappel de produits**

9.1 Après avoir reçu une Commande, le Fournisseur fournira à Kraft Heinz par écrit le nom et les coordonnées téléphoniques d'une personne compétente pour gérer une crise qui affecterait Kraft Heinz, notamment un rappel de produit, et qui sera disponible 24h/24 et ce toute l'année.

9.2 Le Fournisseur préviendra immédiatement Kraft Heinz par écrit, en fournissant tous les détails appropriés, dans l'éventualité où il viendrait à découvrir:

(a) tout défaut dans les Biens qui ont été livrés à Kraft Heinz à n'importe quel moment ;

(b) toute erreur ou omission dans les instructions d'utilisation et/ou d'assemblage des Biens ;

qui résulte ou pourrait résulter en un risque de décès, de blessures, de dommages matériels ou perte de réputation, ou

(c) toute raison de croire qu'un Bien ne respecte pas les lois applicables.

9.3 Kraft Heinz peut retirer du marché ou rappeler des Biens ou tout autre produit dans lequel les Biens ont été incorporés, ou des produits qui ont été fabriqués à l'aide des Biens déjà vendus par Kraft Heinz à ses clients (que ce soit pour un remboursement, un crédit ou un remplacement, qui seront à chaque fois effectués par le Fournisseur si Kraft Heinz le désire), si Kraft Heinz croit à son entière discrétion que les Biens pourraient pour une raison quelconque enfreindre la loi, être nocifs pour la santé ou impropres à la consommation humaine, ou lorsque continuer à vendre des Biens qui font l'objet d'un rappel ne s'inscrit pas dans la lignée des principes et normes applicables à la production d'aliments sains, ou causerait une perte de réputation pour Kraft Heinz ou n'importe laquelle de ses marques.

obtaining substitute goods and/or services from another supplier; and/or

(c) require Supplier at its sole cost to replace or repair the Goods or perform the Services (as applicable) as is necessary within 7 days so that the Goods and/or Services conform to the Agreement, Order and Specification; and/or

(d) withhold payment of the price of the Goods and/or Services until requirements of the Agreement, Order or any Specification are entirely fulfilled; and/or

(e) require repayment of any part of the price of the Goods and/or Services which Kraft Heinz has paid.

8.2 If Kraft Heinz exercises any right under these Conditions Kraft Heinz may at its absolute discretion require Supplier to collect the relevant Goods forthwith or return the Goods to Supplier at Supplier's cost.

## **9 Product Recall**

9.1 Supplier shall supply to Kraft Heinz in writing on receipt of an Order a contact name and telephone details of a person who is competent to deal with any crisis which affects Kraft Heinz, including product recall and will be available 24 hours a day, every day of the year.

9.2 Supplier shall immediately notify Kraft Heinz in writing providing all relevant details if it discovers that there is:

(a) any defect in the Goods which have been delivered to Kraft Heinz at any time;

(b) any error or omission in the instructions for the use and/or assembly of the Goods; which causes or may cause any risk of death, injury, damage to property or loss of reputation, or

(c) any reason to believe that any Goods are not in compliance with applicable legislation.

9.3 Kraft Heinz may withdraw or recall any Goods or any other products into which the Goods have been incorporated or products that have been manufactured using the Goods already sold by Kraft Heinz to its customers (whether for a refund, credit or replacement which shall in each case be undertaken by Supplier at Kraft Heinz's option) if Kraft Heinz believes in its absolute discretion that the Goods may for whatever reason, be not in accordance with legislation, injurious to health or unfit for human consumption or where the continued sale of the recalled Goods would be inconsistent with the principles and standards applicable to good food production or would cause loss of reputation to Kraft Heinz or any of its brands.

## **10 Indemnisation**

10.1 Le Fournisseur indemnifiera, tiendra indemne et dégage totalement Kraft Heinz et ses clients, employés, sous-traitants et agents de toute responsabilité (dont toute obligation fiscale), perte, dommage, réclamation, procédure et frais juridiques (à titre d'indemnisation) directs, indirects ou consécutifs, ainsi que tous jugements, coûts (dont les coûts d'exécution) et dépenses que Kraft Heinz encoure ou subit, directement ou indirectement de quelque manière que ce soit en conséquence d'une violation, d'un manquement d'exécution, d'un défaut, d'un retard d'exécution ou d'une exécution négligente de toute obligation du Fournisseur comme définie par l'Accord, et/ou suite à tout rappel ou retrait des Biens conformément à la clause 9.3, engagé suite à tout manquement de la part du Fournisseur de respecter ses obligations en vertu des présentes Conditions, ou en raison de tout autre défaut sur les Biens. Pour lever toute ambiguïté, l'indemnité au titre de la clause 10, comprendra toute responsabilité de Kraft Heinz en raison d'un non-respect du Fournisseur de se conformer à la Loi anti-corruption britannique de 2010, et de toute législation équivalente dans d'autres juridictions (« Législation anti-corruption »).

## **11 Assurance**

11.1 Le Fournisseur devra, à ses propres frais, mettre en place et maintenir auprès d'une compagnie d'assurance réputée, une assurance appropriée pour couvrir tous les risques et responsabilités qui pourraient découler de l'Accord.

## **12 Confidentialité**

12.1 Le Fournisseur conservera et protégera le secret et la confidentialité de toute information communiquée ou obtenue en raison d'une relation des parties de l'Accord, et n'utilisera pas et ne divulguera pas ces mêmes informations, sauf aux fins d'une bonne réalisation de l'Accord, à moins que le Fournisseur ne puisse prouver que ces informations confidentielles font partie du domaine public (autrement que par le biais d'un manquement aux obligations de confidentialité au titre de ces Conditions) ; que ces informations lui ont été communiquées de manière indépendante par un tiers autorisé à le faire ou qu'elles doivent être communiquées selon le droit en vigueur, par décision d'un tribunal, d'une autorité gouvernementale ou judiciaire compétente.

12.2 Le Fournisseur ne fera aucune annonce, ne fera pas connaître ni ne divulguera à quiconque l'existence des dispositions de l'Accord, sans le consentement de Kraft Heinz.

## **13 Propriété intellectuelle**

13.1 Tous les matériaux contenant des Spécifications fournies par Kraft Heinz et toute copie de ces matériaux sont la propriété de Kraft Heinz, ne seront

## **10 Indemnity**

10.1 Supplier will indemnify, keep indemnified and hold harmless Kraft Heinz, its customers, employees, sub-contractors and agents in full and against all liabilities (including any tax liability) direct, indirect and consequential losses, damages, claims, proceedings and legal costs (on an indemnity basis), judgments and costs (including costs of enforcement) and expenses which Kraft Heinz incurs or suffers directly or indirectly in any way whatsoever as a result of a breach of, or a failure to perform or defect or delay in performance or negligent performance of, any of Supplier's obligations under the Agreement and or as a result of any recall or withdrawal of the Goods in accordance with clause 9.3 which is initiated due to any failure by Supplier to comply with its obligations under these Conditions, or due to any other defects in the Goods. For the avoidance of doubt, the indemnity under this clause 10 shall include any liability of Kraft Heinz due to any failure of Supplier to comply with the UK Bribery Act 2010 and any equivalent legislation in other jurisdictions ("Anti-Bribery Legislation")

## **11 Insurance**

11.1 Supplier shall at its own cost, effect and keep in place with reputable insurer, appropriate insurance to cover all risks and liabilities that may arise under the Agreement.

## **12 Confidentiality**

12.1 Supplier shall keep and procure to be kept secret and confidential all information disclosed or obtained as a result of the relationship of the parties under the Agreement and shall not use nor disclose the same save for the purposes of the proper performance of the Agreement, unless Supplier can show such confidential information is in, or has become part of, the public domain (other than as a result of a breach of the obligations of confidentiality under these Conditions); was independently disclosed to it by a third party entitled to disclose the same or is required to be disclosed under any applicable law, or by order of a court or governmental body or authority of competent jurisdiction.

12.2 Supplier shall not make any announcement or otherwise publicise the existence of or disclose to any person the provisions of the Agreement without the prior written consent of Kraft Heinz.

## **13 Intellectual Property**

13.1 All materials including any Specifications supplied by Kraft Heinz, and any copies made of the same, shall be the property of Kraft Heinz, and shall only

utilisés qu'aux fins de cet Accord, et seront renvoyés par le Fournisseur immédiatement à la demande de Kraft Heinz, aux seuls risques et frais du Fournisseur.

13.2 Tout droit de propriété intellectuelle créé, développé ou acquis durant ou en raison d'un travail effectué par le Fournisseur et/ou ses sous-traitants au titre ou en vertu de l'Accord devra, à partir de la date de sa création, son développement ou son acquisition par le Fournisseur et/ou ses sous-traitants, être la propriété exclusive, perpétuelle et internationale de Kraft Heinz. Le Fournisseur transfèrera ou obtiendra le transfert de garantie de pleine propriété à Kraft Heinz sur tous lesdits droits de propriété intellectuelle.

13.3 Sans préjudice des autres dispositions de cette clause 13, le Fournisseur accordera ou fera accorder une licence ou une sous-licence à Kraft Heinz sans frais supplémentaire, pour tous les Droits de propriété intellectuelle dont le Fournisseur n'est pas propriétaire, qui sont incorporés ou utilisés dans n'importe quel travail effectué ou Bien ou Service fourni par le Fournisseur à Kraft Heinz aux fins de cet Accord, (sans enfreindre tout droit de propriété intellectuelle d'un tiers et sans aucun paiement de redevance ou autre) afin qu'Kraft Heinz puisse utiliser pleinement les résultats de ce travail, de ces Biens ou Services, et pour réparer, mettre à jour et entretenir le travail dans lequel ces résultats sont incorporés.

13.4 Le Fournisseur accepte par la présente d'entreprendre rapidement toutes ces actions à ses propres frais, ou de signer tous les documents de ce type comme demandé par Kraft Heinz pour donner effet aux dispositions et intentions de cette clause 13.

13.5 Le Fournisseur renonce à tout droit moral découlant de tout droit de propriété intellectuelle sur les Biens ou Services dans la limite de la loi.

#### **14 Résiliation**

14.1 Sous réserve des lois applicables, en plus de tout autre droit que détient Kraft Heinz selon cet Accord ou selon la législation applicable, Kraft Heinz peut résilier l'Accord en informant le Fournisseur par un préavis écrit entre 0 et 90 jours, si le Fournisseur:

- (a) enfreint l'Accord d'une manière que Kraft Heinz considère raisonnablement non remédiable;
- (b) enfreint l'Accord d'une manière qui, selon l'opinion raisonnable de Kraft Heinz, peut être résolue, mais ne rectifie pas ce manquement dans un délai raisonnable tel que spécifié par Kraft Heinz par écrit [mais] [ne doit pas dépasser 30 jours]: Kraft Heinz indiquera les délimitations du manquement ainsi que son désir de le voir réglé;
- (c) chaque étape ou mesure est prise (i) pour la désignation d'un directeur, liquidateur, liquidateur provisoire, administrateur judiciaire, séquestre, administrateur de faillite ou tout autre emploi en lien

be used for the purposes of this Agreement, and shall be returned by Supplier immediately on request to Kraft Heinz at Supplier's sole risk and cost.

13.2 Any and all Intellectual Property Rights created or developed or acquired in the course of or as a result of any work carried out by Supplier and / or its sub-contractors under or in pursuance of the Agreement, shall, from the date of their creation or development or acquisition by Supplier and / or its sub-contractors, belong exclusively, in perpetuity, throughout the world, to Kraft Heinz. The Supplier will assign or procure the assignment with full title guarantee to Kraft Heinz of all such Intellectual Property Rights.

13.3 Without prejudice to the other provisions of this clause 13, the Supplier shall grant or procure the grant of a licence or sub-licence to Kraft Heinz at no extra cost, of any Intellectual Property Rights which Supplier does not own, incorporated or utilised in any work done or Goods or Services supplied by Supplier for Kraft Heinz in pursuance of the Agreement sufficient to enable Kraft Heinz (without infringing any third party's Intellectual Property Rights and without paying any royalty or payment) to make full use of the results of such work or such Goods or Services and to repair, update or maintain the work in which such results are incorporated.

13.4 Supplier hereby agrees at its own cost, to promptly do all such acts or deeds, or execute all such documents as may be required by Kraft Heinz to give effect to the provisions and intentions of this clause 13.

13.5 Supplier waives all its moral rights arising from any copyright in the Goods or Services insofar as it is lawful to do so.

#### **14 Termination**

14.1 Subject to applicable law, in addition to any other rights Kraft Heinz has based on this Agreement or based on the applicable law, Kraft Heinz may terminate the Agreement by giving between 0 – 90 days' notice in writing to that effect, if Supplier:

- (a) commits a breach of the Agreement which in Kraft Heinz' reasonable opinion cannot be remedied;
- (b) commits a breach of the Agreement which, in Kraft Heinz' reasonable opinion is capable of being remedied but fails to remedy such breach within a reasonable period as specified by Kraft Heinz in writing not to exceed 30 days and setting out the breach and requiring it to be remedied;
- (c) any step or proceeding is taken (i) for the appointment of an administrator, liquidator, provisional liquidator, administrative receiver, receiver, trustee in bankruptcy or other similar officer in relation to the

avec le Fournisseur ou gérant tout ou partie des actifs ou entreprises du Fournisseur, (ii) en vue d'arriver à un moratoire ou un arrangement volontaire en lien avec le Fournisseur, (iii) pour appliquer toute exécution ou procédure légale contre tout actif du Fournisseur ou (iv) par n'importe quel créancier du Fournisseur pour réaliser sa sûreté ; ou

(d) fait l'objet d'un Changement de contrôle.

14.2 Kraft Heinz peut résilier le Contrat, en tout ou en partie, à tout moment en respectant un préavis écrit de 30 jours.

14.3 Sous réserve de la clause 14.4, le Fournisseur peut mettre fin au présent Accord en adressant à Kraft Heinz un préavis écrit au moins 30 jours à l'avance, si Kraft Heinz n'effectue pas un paiement dû au Fournisseur dans le cadre du présent Accord, dans les 30 jours suivant la notification écrite du Fournisseur stipulant que le paiement est en souffrance.

14.4 Le droit de résiliation décrit dans la clause 14.1(a) ne prendra pas effet dans le cadre de tout manquement à payer toute somme si ladite somme est et demeure la raison d'un véritable désaccord.

14.5 Après le terme ou la résiliation de l'Accord:  
(a) chaque partie conservera tout droit, obligation ou responsabilité qu'elle a acquis, y compris et sans s'y limiter ceux des Conditions 10, 11 et 12 ; et

(b) Le Fournisseur retournera immédiatement à Kraft Heinz (ou, si Kraft Heinz le demande par écrit, détruira) toute propriété de Kraft Heinz en sa possession à la date de la résiliation, notamment toutes les informations confidentielles et toutes les copies de ces informations confidentielles.

## **15 Anti-corruption et Principes Directeurs des Fournisseurs**

15.1 Le Fournisseur devra à tout moment respecter la législation anti-corruption. Il ne fera rien, et s'assurera que tous ses employés, agents ou sous-traitants ne fassent rien qui pourrait résulter, ou risquer de résulter en un non-respect de la législation anti-corruption par Kraft Heinz.

15.2 Le Fournisseur se conformera aux Principes Directeurs des Fournisseurs de Kraft Heinz qui sont publiés sur [https://www.kraftheinzcompany.com/ethics\\_and\\_compliance/supplier-guiding-principles.html](https://www.kraftheinzcompany.com/ethics_and_compliance/supplier-guiding-principles.html) (ces principes peuvent être mis à jour de temps à autre via des publications de modifications sur le site) en exécutant cet Accord.

Supplier or over any or all of the Supplier's assets or undertaking, (ii) with a view to seeking a moratorium or a voluntary arrangement in relation to the Supplier, (iii) to enforce any legal process or execution against any of the assets of the Supplier or (iv) by any creditor of the Supplier to enforce its security; or

(d) undergoes a Change of Control.

14.2 Kraft Heinz may terminate the Contract, inwhole or in part, at any time with 30 days' written notice.

14.3 Subject to clause 14.4, the Supplier may terminate this Agreement by giving not less than 30 days' written notice to that effect to Kraft Heinz if KraftHeinz fails to make any payment due to the Supplier under this Agreement within a period of 30 days from the Supplier giving written notice specifying that such payment is overdue.

14.4 The right of termination set out clause 14.1(a) will not arise in respect of any failure to make payment of any sum to the extent that such sum is and remains the subject of a bona fide dispute.

14.5 Following expiry or termination of the Agreement:

(a) each party shall keep any accrued rights, obligations or liabilities that it has, including but not limited to those under Conditions 10, 11 and 12; and

(b) Supplier shall immediately return to Kraft Heinz (or if Kraft Heinz so requests by notice in writing, destroy) all of Kraft Heinz' property in its possession at the date of termination including all confidential information, together with all copies of such confidential information.

## **15 Anti-Bribery and Supplier Guiding Principles**

15.1 Supplier shall at all times comply with all Anti-Bribery Legislation and will not do anything and procure that any of Supplier's employees, agents or sub-contractors will not do anything that would cause, or risk causing, Kraft Heinz to commit an offence under such Anti-Bribery Legislation.

15.2 Supplier will comply with the Kraft Heinz Supplier Guiding Principles, which are published at [https://www.kraftheinzcompany.com/ethics\\_and\\_compliance/supplier-guiding-principles.html](https://www.kraftheinzcompany.com/ethics_and_compliance/supplier-guiding-principles.html) (as such Principles may be updated from time to time by posting changes on the site) in performing under the Agreement.

## **16 Protection des données**

16.1 Chaque partie accepte que dans le cadre de ses obligations selon l'Accord, elle respectera toutes les dispositions applicables relatives à la Législation sur la protection des données dans la mesure où elles s'appliquent à elle.

16.2 Kraft Heinz et le Fournisseur se conformeront à tout moment à toutes leurs obligations en vertu du RGPD, y compris les obligations découlant du traitement des données personnelles fournies ou obtenues par lui en relation avec ou découlant de l'Accord. Cette clause 16 s'ajoute aux obligations des parties en vertu de la législation sur la protection des données et ne les décharge pas, ne les supprime pas et ne les remplace pas.

16.3 Si le Fournisseur fournit des données personnelles à Kraft Heinz, il s'assurera qu'il est autorisé à le faire et qu'il a obtenu les autorisations nécessaires pour que Kraft Heinz puisse traiter ces données personnelles selon les besoins et en rapport avec les objectifs pour lesquels les données personnelles ont été obtenues.

16.4 Le Fournisseur reconnaît et accepte expressément que les données personnelles liées à l'accord peuvent être transférées vers des pays en dehors de l'Espace Economique Européen. Le Fournisseur confirme par conséquent qu'il se conformera pleinement à ses obligations en ce qui concerne ces transferts lorsqu'ils se reproduisent et veillera à ce que les Données personnelles qu'il fournit à Kraft Heinz soient susceptibles d'être transférées (sous réserve des responsabilités propres de Kraft Heinz lorsque le transfert est effectué par Kraft Heinz).

16.5 Le Fournisseur informera ses employés concernés des droits de Kraft Heinz en vertu de la clause 16.1.

16.6 Lorsque et dans la mesure où le Fournisseur délègue tout traitement de données personnelles à un tiers (indépendamment du fait que cette délégation soit autorisée ou notifiée par Kraft Heinz), le Fournisseur reste entièrement responsable de tous les actes, erreurs et omissions liés avec ce traitement comme s'il s'agissait d'actes, d'erreurs ou d'omissions du Fournisseur.

16.7 Le Fournisseur s'engage pendant toute la durée du Contrat à respecter les termes de l'Annexe 1.

## **17 Cession, sous-traitance et droits de tiers**

17.1 Le Fournisseur ne devra pas céder, déléguer, sous-traiter transférer, grever ou aliéner autrement tout ou partie de ses droits et responsabilités selon l'Accord, sans le consentement écrit préalable de Kraft Heinz.

## **16 Data Protection**

16.1 Each party agrees that in performing their obligations under the Agreement, they shall comply with the provisions of all applicable Data Protection Legislation to the extent that it applies to each of them.

16.2 Both Kraft Heinz and the Supplier will at all times fully comply with all of its obligations under the GDPR including obligations arising in connection with processing of Personal Data provided or obtained by it in connection with or arising from the Agreement. This Clause 16 is in addition to, and does not relieve, remove or replace, a party's obligations under the Data Protection Legislation.

16.3 Where the Supplier provides any Personal Data to Kraft Heinz it will ensure that it is authorised to do so and that it has obtained such permissions as may be required for Kraft Heinz to process that Personal Data as required for and in connection with the purposes for which the Personal Data was obtained.

16.4 The Supplier expressly acknowledges and agrees that Personal Data connected with the Agreement may be transferred to countries outside the European Economic Area. The Supplier therefore confirms that it will fully comply with its obligations in respect of such transfers where they occur and shall ensure that Personal Data it provides to Kraft Heinz is capable of being so transferred (subject to Kraft Heinz's own responsibilities where the transfer is made by Kraft Heinz).

16.5 The Supplier will notify its relevant employees of Kraft Heinz' rights under clause 16.1.

16.6 Where and to the extent that the Supplier delegates any processing of Personal Data to a third party (regardless of whether or not such delegation is permitted by or notified to Kraft Heinz) the Supplier shall remain fully liable for all acts, errors and omissions in connection with that processing as though they were the Supplier's own acts, errors or omissions.

16.7 The Supplier undertakes throughout the term of the Agreement to comply with the terms of Schedule 1.

## **17 Assignment, Sub-Contracting and Third Party Rights**

17.1 Supplier shall not assign, delegate, sub-contract, transfer, charge or otherwise dispose of all or any of its rights and responsibilities under the Agreement without the prior written consent of Kraft Heinz.

17.2 Tout membre du Kraft Heinz Company peut faire appliquer n'importe quelle provision de l'Accord pour son propre compte ou pour le compte d'un autre membre du Kraft Heinz Company. Kraft Heinz peut céder, remplacer, déléguer, sous-traiter, transférer, grever ou aliéner d'une quelconque autre manière tout ou partie de ses droits et responsabilités selon l'Accord en les transférant à n'importe quel membre du Kraft Heinz Company à n'importe quel moment, sans le consentement écrit préalable du Fournisseur. Aucune autre personne qui ne constitue pas une partie des présentes Conditions (incluant tout employé, responsable, mandataire, représentant ou sous-traitant de l'une des parties) n'aura le droit de faire appliquer l'une des provisions de ces Conditions.

## **18 Général**

18.1 Le Fournisseur ne disposera d'aucun droit de rétention (qu'il soit général ou autre et obtenu de quelque manière que ce soit) sur un Bien ou toute autre propriété, en raison de toute somme due par Kraft Heinz au Fournisseur selon l'Accord ou autrement.

18.2 Aucun élément de ces Conditions ne créera, ou ne sera considéré comme créant un partenariat, une coentreprise, une relation employeur-employé ou mandataire-mandaté entre les parties.

18.3 Un retard ou un manquement dans l'exercice d'un droit ou d'un recours relatif ou en lien avec le présent Accord, ne constituera pas un renoncement, n'empêchera pas ou ne limitera pas le futur exercice de ce droit, ou de tout autre droit ou recours. L'exercice unique ou partiel d'un droit ou d'un recours n'empêchera pas et ne limitera pas non plus l'exercice futur de ce droit ou recours, ou de tout autre droit ou recours. Une renonciation à tout droit, recours, violation ou manquement ne sera valide que sous forme écrite et signée par la partie qui renonce.

18.4 Si toute clause de l'Accord est considérée par un tribunal, organe ou autorité d'une juridiction compétente, comme étant illégale, nulle ou inapplicable, cette clause sera considérée comme supprimée de l'Accord. Ceci n'affectera pas le reste de l'Accord qui restera en vigueur et pleinement applicable.

18.5 Toute notification ou autre communication devant être transmise à une partie en raison ou en lien avec cet Accord devra:

(a) être donnée sous forme écrite et devra (i) être remise ou déposée à l'adresse de cette partie (mais en aucun cas envoyé par la poste), ou (ii) envoyée par courrier affranchi au tarif normal prépayé, ou par courrier postal livré le lendemain, à son siège social (pour une entreprise) ou (dans tous les autres cas de figure) à son établissement principal ; et

(b) être considéré comme ayant été reçu (i) si le courrier a été livré ou remis à l'adresse de cette partie au moment où cette notification ou communication doit être livrée ou remise à l'adresse de cette partie, ou (ii) à 9 h 00 le deuxième jour ouvré après que le courrier ait été posté, ou au cachet de la poste inscrit sur le courrier.

17.2 Any Kraft Heinz Affiliate may enforce any provisions of the Agreement on its own behalf or on behalf of any other Kraft Heinz Affiliate. Kraft Heinz may assign, novate, delegate, sub-contract, transfer, charge or otherwise dispose of all or any of its rights and responsibilities under the Agreement to any Kraft Heinz Affiliate at any time without the prior written consent of Supplier. No other person who is not a party to these Conditions (including any employee, officer, agent, representative or sub-contractor of either party) shall have the right to enforce any term of these Conditions.

## **18 General**

18.1 Supplier shall not exercise any right of lien, general or otherwise and howsoever arising, over any Goods or any other property, in respect of any sums owed by Kraft Heinz to Supplier under the Agreement or otherwise.

18.2 Nothing in these Conditions shall create, or be deemed to create, a partnership or joint venture or relationship of employer and employee or principal and agent between the parties.

18.3 A delay in exercising or failure to exercise a right or remedy under or in connection with this Agreement will not constitute a waiver of, or prevent or restrict future exercise of, that or any other right or remedy, nor will the single or partial exercise of a right or remedy prevent or restrict the further exercise of that or any other right or remedy. A waiver of any right, remedy, breach or default will only be valid if it is in writing and signed by the party giving it.

18.4 If any term of the Agreement is found by any court or body or authority of competent jurisdiction to be illegal, unlawful, void or unenforceable, such term will be deemed to be severed from the Agreement and this will not affect the remainder of the Agreement which will continue in full force and effect.

18.5 Any notice or other communication required to be given to a party under or in connection with this Agreement shall:

(a) be in writing and shall be (i) delivered to or left at (but not, in either case, by post) that party's address or (ii) sent by pre-paid first-class post or other next working day postal delivery service, at its registered office (if a company) or (in any other case) its principal place of business; and

(b) be deemed to have been received (i) if delivered to or left at that party's address at the time the notice or communication is delivered to or left at that party's address, or (ii) otherwise at 9.00 am on the second Business Day after posting or at the time recorded by the delivery.

**19 Législation et juridiction**

19.1 L'Accord et toute obligation non-contractuelle découlant ou liée à l'Accord, sera régi et interprété conformément au droit britannique. Chaque partie accepte la compétence exclusive des tribunaux d'Angleterre pour décider de tout litige résultant du présent Accord ou en rapport avec ce dernier (y compris (sans s'y limiter) en lien avec toute obligation non-contractuelle qui en résulte ou en découle) sous réserve que toute partie puisse exiger une exécution spécifique, une mesure injonctive provisoire ou définitive ou toute autre mesure d'une nature ou d'un effet similaire, dans n'importe quel tribunal d'une juridiction compétente.

19.2 La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (Convention de Vienne) de 1980 ne s'appliquera pas.

19.3 Cet Accord a été rédigé en langue anglaise. Dans l'éventualité d'un conflit ou d'une divergence entre la version anglaise de cet Accord et une traduction, la version anglaise prévaudra.

**19 Law and Jurisdiction**

19.1 The Agreement and any non-contractual obligations arising out of or in connection with it will be governed by and construed in accordance with English law. Each party agrees that the courts of England will have exclusive jurisdiction to determine any dispute arising out of or in connection with this Agreement (including (without limitation) in relation to any non-contractual obligations arising out of or in connection with it) provided that any party may seek specific performance, interim or final injunctive relief or any other relief of a similar nature or effect in any court of competent jurisdiction.

19.2 The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (Vienna Convention) 1980 shall not apply.

19.3 This Contract been drawn up in English and, as appropriate, may be translated into other languages. If there is a conflict between the English text of the Contract and the other language text or if a discussion arises about the interpretation of the Contract, the English text shall always take precedence.